

# Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

## JG598 STERILIT I öljykannu

Muutettu viimeksi: 20.02.2024

Materiaali-nro: 00250-0003

Sivu 1 / 8

### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

#### 1.1 Tuotetunniste

JG598 STERILIT I öljykannu

UFI: JERA-E6J8-170F-GMFN

#### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

##### Aineen ja/tai seoksen käyttötapa

Hoitoaine

#### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Valmistaja: AESCULAP AG  
Katu: Am AESCULAP-Platz  
Postitoimipaikka: D-78532 Tuttlingen/Donau  
Puhelin: +49 (0) 74 61 95-0 Telefax: +49 (0) 74 61 95-2600  
Tietoa antavia toimiala: Turvallisuutta koskevaasta tietolehdistä vastaa: sds@gbk-ingelheim.de

1.4 Häätäpuhelinnumero: INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)  
Poison Information Centre: +358 9 471 977

### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

#### 2.1 Aineen tai seoksen luokitus

##### Asetus (EY) N:o 1272/2008

Tätä seosta ei ole luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti.

#### 2.2 Merkinnät

##### Erityiset ohjeet

Tuotetta ei ole EY-määräysten/ko. maan lakien mukaan pakko merkitä.

#### 2.3 Muut vaarat

Asetuksen (EY) N: o 1907/2006 (REACH), tämä tuote ei sisällä PBT / vPvB-aineiksi.  
Aine ei sisällä ainetta (aineita), joka sisältyy REACH-asetuksen 59 artiklan 1 kohdan mukaisesti laadittuun luetteloon aineista, joilla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia, tai siinä tunnistetaan olevan hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia Komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2017/2100 tai Komission asetuksen (EU) 2018/605 asetettujen kriteerien mukaisesti.

### KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

#### 3.2 Seokset

##### Kuvaus

Sekoitus korkealuokkaisista hiilivedyistä (valkoöljy)

##### Vaaraa aiheuttavat aineosat

ei (asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti (REACH))

### KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

#### 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

##### Hengittäminen

Huolehdyttävä raittiista ilmasta  
Vaivojen jatkuessa, on käytävä lääkärissä.

##### Ihokosketus

Pestävä varmuuden vuoksi vedellä ja saippualla.  
Ihon ärsytyksen jatkuessa, on käytävä lääkärissä.

# Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

## JG598 STERILIT I öljykannu

Muutettu viimeksi: 20.02.2024

Materiaali-nro: 00250-0003

Sivu 2 / 8

### Silmäkosketus

Huuhdeltava huolellisesti runsaalla vedellä, myös silmäluomien alla.  
Silmien ärsytyksen jatkuessa, on käytävä erikoislääkärissä.

### Nieleminen

Ei saa yrittää antaa ylen.  
Annettava lääkehiiltä.  
Hälytä lääkäri.  
Lääkärin tulee päättää oksennuksesta.

### 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Pitempi tai toistuva kontakti voi aiheuttaa silmien ja limakalvojen ärsytykseen.  
Pitkäaikainen ihokontakti voi aiheuttaa ihoärsytystä.  
Varo, aspiraatiovaara.

### 4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet

Hoidettava oireiden mukaisesti.

## KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

### 5.1 Sammutusaineet

#### Soveltuva sammutusaine

Vaahto, hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>), jauhesammutusaine, vesihajasuihku.

#### Soveltumaton sammutusaine

Vesisuorasuihku.

### 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Palon sytyessä voivat muodostua:  
Hiilimonoksidi, hiilidioksidi, rikkidioksideja ja nitroosikaasuja (NO<sub>x</sub>).

### 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Käytä kiertoilmasta riippumatonta hengityslaitetta.  
Suojavaatteet.

### Muut tiedot

Jäähdytä alttiita säiliöitä vesisuihkuin.  
Tulipalon aiheuttamat jäännökset ja saastunut sammutusvesi on poistettava paikallisten viranomaisten määräysten mukaisesti.

## KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

### 6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

#### Yleisiä ohjeita

Huomio, liukastumisvaara.

#### Muu kuin pelastushenkilökunta

Vältä kosketus ihoon, silmiin ja vaatekseen.

#### Pelastushenkilökunta

Käytä henkilökohtaista suojausvarustusta.

### 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varoimet

Ei saa viedä viemäriin/pintaveteen/pohjaveteen.  
Ei saa viedä pohjaan/maaperään.

### 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

#### Pidättämiseen

Estä leviäminen pinnalla (esim. käyttäen esteitä tai öljypuomeja).

#### Puhdistamiseen

Kootaan talteen nesteimeytyvällä aineella (esim. hiekka, piimaa, haponsideaine, yleisimeytysaine).  
Lapioi kasaan ja vie hävitettäväksi sopivissa säiliöissä.

# Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Muutettu viimeksi: 20.02.2024

## JG598 STERILIT I öljykannu

Materiaali-nro: 00250-0003

Sivu 3 / 8

### 6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Huomioi suojamääräykset (kohta 7 ja 8).  
Hävitystä koskevat tiedot: katso luku 13

## KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

### 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

#### Ohjeet turvalliseen käsittelyyn

Vältä kosketus ihoon, silmiin ja vaatekseen.

#### Palo- ja räjähdysuojaohjeet

Ei vaadita erityisiä paloturvallisuusohjeita.

#### Ohjeita yleisestä työhygieniasta

Pidettävä pois elintarvikkeilta ja juomilta.  
Kädet on pestävä ennen taukoja ja töiden päätyttyä.

### 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

#### Vaatimukset varastotiloille ja säiliöille

Säilytä astia tiiviisti suljettuna huoneenlämmössä hyvin ilmastoidussa paikassa.  
Vältä suoraa auringonvaloa/UV-säteilyä.

#### Tiedot yhteisvarastoinnista

Ei sovi hapettimiin.

#### Lisätietoja varastointiolosuhteista

Pidettävä pois elintarvikkeilta ja juomilta.

### 7.3 Erityinen loppukäyttö

Hoitoaine

## KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilösuojaimet

### 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

#### Lisätietoja raja-arvoista

Tähän mennessä ei ole asetettu kansallisia raja-arvoja.

### 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

#### Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet

Erityisiä toimenpiteitä ei tarvita.

#### Henkilökohtaiset suojaustoimenpiteet, kuten henkilösuojaimet

##### Silmien tai kasvojen suojaus

Asianmukainen käyttö ei edellytä silmien suojausta.  
Varottava kemikaalin joutumista silmiin.

##### Käsien suojaus

Asianmukaisen käytön yhteydessä suojakäsineiden käyttö ei ole tarpeellista.  
Vältettävä ihokosketusta.

##### Hengityksensuojaus

Normaalissa tapauksissa henkilökohtaista hengityssuojaa ei tarvita.  
Höyryjen muodostuessa käytettävä hengityssuojainta.

## KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

### 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto:	Nestemäinen
Väri:	Väritön, Kellertävä
Haju:	Hajuton

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**JG598 STERILIT I öljykannu**

Muutettu viimeksi: 20.02.2024

Materiaali-nro: 00250-0003

Sivu 4 / 8

**Menetelmä****Olotilanmuutos**

Sulamis- ja jäätymispiste:	e.m.
Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue:	e.m.
Sublimoitumispiste:	ei soveltuva
Pehmenemispiste:	e.m.
Jähmettymispiste:	< - 9 °C (*)
Leimahduspiste:	200 °C (*)

**Syttyvyys**

kiinteä/nestemäinen:	ei soveltuva
----------------------	--------------

**Räjähdysominaisuudet**

Tuote ei ole räjähdysherkkää.

Räjähdyserajat (alempi):	e.m.
Räjähdyserajat (ylempi):	e.m.
Itsesyttymislämpötila:	e.m.

**Itsesyttymislämpötila**

kiinteä:	ei soveltuva
kaasu:	ei soveltuva

Hajoamislämpötila:	> 350 °C (*)
--------------------	--------------

pH-arvo:	Analyttisesti ei havaittavissa
----------	--------------------------------

Dynaaminen viskositeetti:	e.m.
---------------------------	------

Kinemaattinen viskositeetti: (@ 40 °C)	52 mm <sup>2</sup> /s (*)
---	---------------------------

Jatkuvuus aika:	e.m.
-----------------	------

Vesiliukoisuus:	Liukenematon
-----------------	--------------

**Liukoisuus muihin liuottimiin**

e.m.

Jakautumiskerroin n-oktanoli-vesi:	e.m.
------------------------------------	------

Höyrynpaine: (@ 20 °C)	< 0,1 hPa (*)
---------------------------	---------------

Tiheys (@ 20 °C):	n. 0,85 g/cm <sup>3</sup>
-------------------	---------------------------

Kiintotiheys:	ei soveltuva
---------------	--------------

Höyryn suhteellinen tiheys:	e.m.
-----------------------------	------

**9.2 Muut tiedot****Fysikaalisiin vaaraluokkiin liittyvät tiedot**

Hapettavuus  
Ei hapettava.

**Muut turvallisuusominaisuudet**

Liuottimen erittelykoe:	0 %
Liuotinpitoisuus:	0 %
Haihtumisnopeus:	e.m.

**Muut tiedot**

(\*) Valkoöljy, tekninen

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Muutettu viimeksi: 20.02.2024

### JG598 STERILIT I öljykannu

Materiaali-nro: 00250-0003

Sivu 5 / 8

#### KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

##### 10.1 Reaktiivisuus

Ei hajoa, mikäli noudatetaan varastointi- ja käyttöohjeet.

##### 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Stabiili tavallisissa olosuhteissa.

##### 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Reaktiot hapettimiin kanssa.

##### 10.4 Vältettävät olosuhteet

Eristettävä kuuma- ja sytytyslähdeistä.

##### 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Vahvat hapettimet

##### 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Tiedossa ei ole vaarallisia hajoamistuotteita.

Palon sytyessä voivat muodostua:

Hiilimonoksidi, hiilidioksidi, rikkidioksideja ja nitroosikaasuja (NOx)

#### KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

##### 11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

###### **Akuutti myrkyllisyys**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

###### **ATEmix laskettu**

ATE (suun kautta) > 2000 mg/kg; ATE (ihon kautta) > 2000 mg/kg; ATE (hengitysteitse höyry) > 20 mg/l; ATE (hengitysteitse pöly/sumu) > 5 mg/l

###### **Ärsyttävät ja syövyttävät vaikutukset**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

###### **Herkistävät vaikutukset**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

###### **Syöpää aiheuttavat, perimän muutoksia aiheuttavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

###### **Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

###### **Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

###### **Aspiraatiovaara**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

###### **Muut tiedot**

Luokittelu asetus (EY) N:o 1272/2008 laskentamismenetelmän mukaan.

##### 11.2 Tiedot muista vaaroista

###### **Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**

Ei tietoja

###### **Muut tiedot**

Pitempi tai toistuva kontakti voi aiheuttaa silmien ja limakalvojen ärsytykseen.

Pitkäaikainen ihokontakti voi aiheuttaa ihoärsytystä.

#### KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

##### 12.1 Myrkyllisyys

Ei ekotoksikologisia tietoja käytettävissä.

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Muutettu viimeksi: 20.02.2024

### JG598 STERILIT I öljykannu

Materiaali-nro: 00250-0003

Sivu 6 / 8

Valkoöljy, tekninen  
LC50/Leuciscus idus/96 h > 1000 mg/l  
EC50/Daphnia magna/48 h > 100 mg/l  
NOEL/Pseudokirchneriela subcapitata/72 h > 100 mg/l  
NOEL/Kala/28 d > 1000 mg/l (QSAR)

#### **12.2 Pysyvyys ja hajoavuus**

Ei helposti biologisesti hajoavaa.

#### **12.3 Biokertyvyys**

Ei tietoja

#### **12.4 Liikkuvuus maaperässä**

Ei tietoja

#### **12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

Seoksen aineet eivät täytä PBT/vPvB-kriteereitä REACHin, liitteen XIII mukaisesti.

#### **12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**

Tämä tuote ei sisällä ainetta, jolla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia muihin kuin kohdeorganismeihin liittyen, sillä mitkään komponentit eivät täytä kriteerejä.

#### **12.7 Muut haitalliset vaikutukset**

Heikosti vettä saastava.

#### **Muut tiedot**

Ei saa viedä pintaveteen tai viemäriin.

Vedenpuhdistamoissa voidaan erottaa öljy- ja rasvanerotimen kautta.

### KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

#### **13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**

##### **Käsittely**

Ainetta voidaan polttaa paikallisten viranomais määräysten noudattaessa.

Kierrätykselle (recycling) on annettava etusija hävityksen sijaan.

##### **Puhdistamattomasta pakkauksesta huolehtiminen ja suositeltava puhdistusaine**

Tyhjät astiat viedään paikalliseen kierrätykseen, uusiokäyttöön tai jätehuoltoon.

Saastuneet pakkaukset on tyhjennettävä optimaalisesti. Ne voidaan vastaavan puhdistuksen jälkeen ottaa uusiokäyttöön.

Saastuneet pakkaukset, joita ei voida puhdistaa, on hävitettävä kuten niiden sisältämät tuotteet.

### KOHTA 14: Kuljetustiedot

#### **Maakuljetus (ADR/RID)**

##### **14.1 YK-numero tai**

##### **tunnistenumero:**

Ei vaarallisia aineita näiden kuljetussäännösten mukaan.

##### **14.2 Kuljetuksessa käytettävä**

##### **virallinen nimi:**

Ei vaarallisia aineita näiden kuljetussäännösten mukaan.

##### **14.3 Kuljetuksen vaaraluokat:**

Ei vaarallisia aineita näiden kuljetussäännösten mukaan.

##### **14.4 Pakkausryhmä:**

Ei vaarallisia aineita näiden kuljetussäännösten mukaan.

#### **Sisävesikuljetus (ADN)**

##### **14.1 YK-numero tai**

##### **tunnistenumero:**

Ei vaarallisia aineita näiden kuljetussäännösten mukaan.

##### **14.2 Kuljetuksessa käytettävä**

##### **virallinen nimi:**

Ei vaarallisia aineita näiden kuljetussäännösten mukaan.

##### **14.3 Kuljetuksen vaaraluokat:**

Ei vaarallisia aineita näiden kuljetussäännösten mukaan.

##### **14.4 Pakkausryhmä:**

Ei vaarallisia aineita näiden kuljetussäännösten mukaan.

#### **Merikuljetus (IMDG)**

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**JG598 STERILIT I öljykannu**

Muutettu viimeksi: 20.02.2024

Materiaali-nro: 00250-0003

Sivu 7 / 8

<b><u>14.1 YK-numero tai tunnistenumero:</u></b>	Ei vaarallisia aineita näiden kuljetussäännösten mukaan.
<b><u>14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:</u></b>	Ei vaarallisia aineita näiden kuljetussäännösten mukaan.
<b><u>14.3 Kuljetuksen vaaraluokat:</u></b>	Ei vaarallisia aineita näiden kuljetussäännösten mukaan.
<b><u>14.4 Pakkausryhmä:</u></b>	Ei vaarallisia aineita näiden kuljetussäännösten mukaan.
<b>Ilmakuljetus (ICAO-TI/IATA-DGR)</b>	
<b><u>14.1 YK-numero tai tunnistenumero:</u></b>	Ei vaarallisia aineita näiden kuljetussäännösten mukaan.
<b><u>14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:</u></b>	Ei vaarallisia aineita näiden kuljetussäännösten mukaan.
<b><u>14.3 Kuljetuksen vaaraluokat:</u></b>	Ei vaarallisia aineita näiden kuljetussäännösten mukaan.
<b><u>14.4 Pakkausryhmä:</u></b>	Ei vaarallisia aineita näiden kuljetussäännösten mukaan.
<b><u>14.5 Ympäristövaarat</u></b>	
YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN:	Ei
<b><u>14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle</u></b>	
Ei vaarallisia aineita näiden kuljetussäännösten mukaan.	
<b><u>14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti</u></b>	
Ei vaarallisia aineita näiden kuljetussäännösten mukaan.	

**KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot****15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö****EU Kemikaaleja koskevat määräykset**

Direktiivi 2004/42/EY maalien ja lakkojen VOC-päästörajoituksista:	0 %
Tiedot direktiiviin 2012/18/EU (SEVESO III):	Ei SEVESO III:n alainen

**Kansalliset määräykset**

Vesivaarallisuusluokka (D):	1 - lievästi vedelle vaarallinen
-----------------------------	----------------------------------

**15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi**

Tälle aineelle ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarviointia.

**KOHTA 16: Muut tiedot****Muutokset**

Tämä tiedote sisältää muutoksia edelliseen versioon kohdassa (kohdissa): 9.

Muutokset luvussa 3, 9

**Lyhenteet ja akronyymit**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**JG598 STERILIT I öljykannu**

Muutettu viimeksi: 20.02.2024

Materiaali-nro: 00250-0003

Sivu 8 / 8

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

**Muut tiedot**

Tiedot kohdissa 4 - 8 ja 10 - 12 eivät koske osittain tuotteen käyttöä ja asianmukaista hyödyntämistä (kts. käyttöohje/tuotetieto), vaan suurempien määrien vapauttamista onnettomuuksien ja vikojen sattuessa.

Tiedot kuvaavat vain tuotteen/tuotteiden turvallisuutta koskevat vaatimukset ja perustuvat tietojemme nykyiseen tilaan.

Toimitusspesifikaatio käy ilmi tietolehdistä.

Ne eivät taa kuvattujen tuotteiden ominaisuuksia lainmukaisten takuumääräysten hengessä.

(e.k. - ei käyttökelpoinen, e.m – ei määrätty)

*(Tiedot vaarallisista aineosista on otettu alihankkijoiden vastaavan käyttöturvallisuustiedotteen viimeisimmästä versiosta.)*